

Königsberger Allgemeine

КЁНИГСБЕРГЕР АЛЬГЕМАЙНЕ

№3, September 2009		Zweissprachige Zeitung			Verkaufspreis in Deutschland 1,50€	
BUNTKÖPFIGE KÖNIGSBERGER	Das Turnier «das Goldene Schwert»	Kant und seine Zeit	Das Geheimnis des dritten Forts	Der Storch wird ein Symbol unserer Zeitung	Erinnerung und Denkmäler	
						
4	5	7	10	11	18	
Цветноголовые кёнигсбержцы	Турнир «Золотой меч»	Кант и его время	Тайна Третьего Форта	Аист станет символом нашей газеты	Память и памятники	

Liebe Freunde!

Im Sommer 2009 wurde die erste zweisprachige (deutsch-russische) Zeitung veröffentlicht. Diese hat zurzeit 20 farbige Seiten, viele Illustrationen und einen bekannten Titel: „Königsberger Allgemeine“.

Die Zeitung entsteht von einem Team, dessen Redaktion sich in Kaliningrad (Russland) befindet. Gedruckt wird sie in einer deutschen Druckerei in Frankfurt am Main, vertrieben wird sie über das Einzelhandelsnetz / Zeitschriftenhandel in alle Bundesländer und in Kaliningrad, wenn gewünscht auch als Abonnement.

Die Ausgaben mit den originellen Berichten sind eine neue, öffentliche Informationsquelle über die westlichste Region Russlands. Das Kaliningrader Gebiet ist eine Region mit einem komplizierten, historischen Schicksal. Das Interesse besteht überwiegend dort, wo heute seine Einheimischen leben. Wir erzählen über das Leben dieser einzigartigen Region – eines geographisch isolierten Territoriums des russischen Staates, das nur an die Länder des vereinigten Europas grenzt. Deshalb hat alles, was hier geschieht, eine besondere Bedeutung für Russland, aber auch für unsere europäischen Nachbarn.

Die Region verlor glücklicherweise schon lange sein Image als Militärvorposten. Heute wird das Kaliningrader Gebiet als ein Platz für die Zusammenarbeit zwischen Russland und Europa betrachtet, das darum bemüht ist, gemeinsame, allgemeine Ziele zu erreichen.

Die Hauptmission der Zeitung ist es, dass Kaliningrader Gebiet als einen anständigen, guten und gastfreundlichen Nachbarn und Partner vorzustellen.

Wir wollen Kaliningrad als die europäische Region Russlands zeigen, die für die Zusammenarbeit und die Entwicklung der kulturellen, geschäftlichen und einfach menschlichen Beziehungen offen ist.

Der Titel „Königsberger Allgemeine“ wurde für die russische Zeitung gewählt, um zu betonen: wir ehren und wir erinnern uns an die Geschichte Russlands, aber wir vergessen auch nicht, dass die Geschichte dieses Kreises nicht erst Mitte des vorigen Jahrhunderts anfängt. Kaliningrad ist das Erbe einer ganzen, jahrhundertealten Kultur.

Die Zeitung mit dem Wort "Allgemeine" im Titel strebt danach, die Gemeinsamkeit des kulturellen Erbes für alle zu öffnen: für die, die gelebt haben und die, die noch auf dieser Erde leben.

Die Hauptrichtungen der Zeitungspublikationen sind die Nachrichten aus der Geschäftswelt und die kulturellen, historischen Informationen, die für russische als auch für deutsche Leser von Interesse sein könnten.

... weiter ==>>

Außerdem ist die Redaktion der „Königsberger Allgemeine“ bestrebt, die Zeitung als populären Business-Reiseführer im Kaliningrader Gebiet zu präsentieren. Aktuelle Informationen wie Fahrpläne für Verkehrsverbindungen zwischen dieser Region und Europa, Investmentanlagen sowie Vorschläge und die Vorstellung ganzer Gemeindeinformationen sollen darin bekannt gemacht werden.

Die kulturelle, historische Komponente der „Königsberger Allgemeine“ sind Berichte über verschiedene Genres, z. B. über das reiche Erbe, über das die Kaliningrader verfügen sowie über seine Erhaltung und Verschönerung. Das allgemeine Business, allgemeine Themen, das gegenseitige Verhalten zur Geschichte und zur Kultur sowie das Interesse und das Streben zur Erhöhung der kulturellen Rolle in der internationalen Kommunikation sind die wirksamen, vereinigenden Ziele für Russland und Deutschland, also für unsere Völker.

Es ist auch zu bemerken, dass unsere Zeitung eine eigene Internetpräsenz - www.koenigsberger-allgemeine.com - hat. Das hilft uns, den unmittelbaren Dialog mit vielen Lesern zu organisieren. Außerdem werden auf der Webseite die Videos und Illustrationen zu den interessantesten Artikeln veröffentlicht.

Heute wird die „Königsberger Allgemeine“ in 16 deutsche Bundesländer verkauft. Es ist ebenfalls der Vertrieb auf dem russischen Markt geplant. Die neue Zeitung wird zu einem interessanten, zweiseitigen Informationskanal für die verschiedensten Kreise der Bewohner Deutschlands und Russlands.

Hiermit bestelle ich die monatliche Zeitung
„Königsberger Allgemeine“ zum Jahresabonnement
für 24.00 € (inkl. Versand) gegen Rechnung.

Vorname _____ Name _____

Straße, Haus-Nr. _____

PLZ _____ Ort _____

Das Abonnement verlängert sich um weitere 12 Monate, wenn es 4 Wochen vor Abo-Ende nicht schriftlich gekündigt wird.

Ich kann meine Bestellung innerhalb von 14 Tagen schriftlich widerrufen.

Geburtsdatum _____ Telefon _____

Datum _____ Unterschrift _____

In Deutschland senden an:

Valeria Völk, Auf der Vogelsburg 14, D-37434 Gieboldehausen.
Tel.: 0151-21048998
